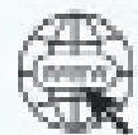
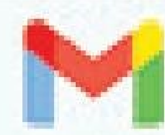


DIASABRA 23 AUGUSTUS 2025

OFICINA PRINCIPAL DI DEPARTAMENTO DI IMPUESTO TA CERA PA PUBLICO DIA 25 Y 26 DI AUGUSTUS 2025 EN CONEXION CU TRABOUNAN DI MANTENCION NECESARIO

 WWW.SOLODIPUEBLO.COM  SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

FISCAL TA EXIGI 3 Y 2 AÑA DI PRISON PA DOS HOMBER HAITIANO CU A HACI ATRACO ARMA RIBA PAREHA TURISTA

MERCA TA PIDI SU CIUDADANONAN PA NO BIAHA PA VENEZUELA





AWE FRACCION DI PPA TA PRESENTA AMIENDA PA PONE PLACA DISPONIBEL PA CENTRONAN DI BARIO



CU AMOR GRANDI PA SU PAIS ARUBA ASHER PATEL TA CONTA DI SU EXPERIENCIA NA ASU2025

CU AMOR GRANDI PA SU PAIS ARUBA ASHER PATEL TA CONTA DI SU EXPERIENCIA NA ASU2025







Despues di a core un careda fuerte den e 1500m aki na Asuncion-Paraguay, #TeamARU Asher Patel ta conta con e desafio aki a bay y kico tin pa futuro. Asher ta conta con sumamente agradici e ta di por a representa su famia, COA y pais Aruba na e Weganan Panamericano Junior ASU2025, demonstrando cu Aruba ta "punch above its weight" na Weganan di e nivel aki. Scucha Asher elabora mas di e oportudad unico aki. #TEAMARU



Ministro di Husticia y Asunto Social ta anuncia cu entrante **28 augustus 2025** segun Ley di Molester, durante 30 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico**,** **Schotlandstraat 53** di un peticion di permiso cu a ser haci pa un instalacion di gas **di 1x 120 galon** na **Palm Beach 51.** Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo cu dunamento di e permiso menciona. Esaki mester ta dirigi na Ministro di Husticia y Asunto Social mediante director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Clasificados

CLASSIFIEDS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500
SOLO Di Pueblo



Ministro encarga cu Turismo & Salubridad ta anuncia cu entrante **25 augustus 2025** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53,** di un peticion cu a ser haci pa obtene un **koffiehuis- y un restaurantvergunning B** pa e parcela na **Nieuwstraat 36, Unit 4.** E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Turismo & Salubridad via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

MERCA TA PIDI SU CIUDADANONAN PA NO BIAHA PA VENEZUELA

Diahuebs ultimo, Merca a emiti un advertencia nobo di "no biaha" pa Venezuela, urgiendo su ciudadano y residentenan pa evita drenta of keda den e pais pa motibo di e riesgo halto di detencion arbitrario, tortura, secuestro, abuso policial, crimen violento y disturbio civil.

"E gobierno di Merca ta adverti cualkier ciudadano Mericano of residente den e pais pa no biaha ni keda na Venezuela", e mision diplomatico di Merca a indica, cu ta operando for di Colombia.

E comunicado ta enfatisa cu e ciudadanonan Mericano por confronta violacionnan grave na nan derecho humano riba teritorio Venezolano.

Tambe a recorda cu e Embahada di Merca na Caracas a keda cera desde 2019 y cu, den caso di detencion, mester notifica esaki na e adres di email ACSBogota@state.gov.

NO BIAHA

E Gobierno di Merca ta adverti cualkier ciudadano Mericano of cu tin cualkier tipo di residencia na Merca, pa no biaha ni keda na Venezuela pa motibo di e riesgonan serio di detencion ilegal.

Tension ta subi

E advertencia ta tuma luga memey di un episodio nobo di tension entre Washington y e gobierno di Nicolas Maduro, despues di e despliegue militar Mericano den Caribe contra narcotrafico, un operacion cu Caracas a



denuncia como un menasa pa su soberania.

Pa varios aña caba, Venezuela a keda na nivel 4 di riesgo ("Do Not Travel"), e categoria mas halto den e sistema di alerta di e Departamento di Estado, pa motibo di e insiguridad generalisa, e falta di ley y orden y e persecucion politico.

ANIVERSARIO DI OPPA, 26 DI AUGUSTUS 2025

OPPA, Organisacion di Penshionado Publico di Aruba, ta celebra su di 37 aña di existencia.
Pa duna comienso na e celebracion y como muestra di gratitud, lo tin un Santo Sacrificio di Misa.

Fecha: Diadomingo 24 di Augustus 2025
Ora: 10:00 am
Misa: Sta. Filomena na Paradera

Bo(so) ta keda cordialmente invita pa asisti na e misa aki.
Tuma esaki como un invitacion personal!

Celebracion, pa e miembronan, ta sigui den forma di un fiesta diasabra 30 di Augustus 2025 na Renaissance Convention Center.
Carchi ta obtenibel na oficina di OPPA (9:00 am – 12:00 pm)
Te cu diahuebs 28 di Augustus 2025 (si tin ainda)!



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 27 AUGUSTUS 2025 OM 09:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

1. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Landsverordenining minimumlonen ter invoering van het minimumuurloon (invoering minimumuurloon)

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek



Noticia di Corte

FISCAL TA EXIGI 3 Y 2 AÑA DI PRISON PA DOS HOMBER HAITIANO CU A HACI ATRACO ARMA RIBA PAREHA TURISTA

ORANJESTAD – Awe mainta Hues di Corte di Husticia a trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e hombernan di Haiti biba na Aruba W.E. (18) y R.M.B-A (21). Tur dos ta wordo sospecha di a haci atraco arma riba un pareha turista dia 3 September 2024.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu Fiscal a usa castigo hubenil contra W.E, kende e tempo ey tabatin 18 aña. Fiscal a exigi 2 aña di prison pa W.E. y 3 aña di prison pa R.M.B-A.

DOS TURISTA VICTIMA DI ATRACO ARMA

Den Corte, W.E. a admiti dilanti Hues di a haci e atraco arma cu violencia. El a bisa cu e dia ey anochi e tabata bou influencia di droga. W.E. a bisa cu e y R.M.B-A a bay core rond cu un amigo y na dado momento, ora nan tabata riba un parking lot, e amigo a bin cu e plan pa haci e atraco riba e pareha turista cu tabata canando ey banda. Segun W.E., e no a haci violencia pero a coy e tas di e turista cu tabata benta abao y core bay cun'e na e auto. El a bisa Hues cu e turista homber tabata riba suela. Segun W.E., e no tabata sa cu tin arma di candela y no a mira arma di candela. Hues a mustra cu investigacion di Polis ta mustra cu den e "trash" di e cellular di W.E. a haya potret di armanan di candela. Segun W.E., e no a saca potret di armanan pero por ta cu amigonan a manda potret p'e.

R.M.B-A. a bisa Hues cu e no a haci nada. El a bisa Hues cu e no a coy nada di e pareha turista. El a bisa cu ora el a mira cu nan a ataca e homber, el a spanta y a core drenta e auto. Hues a bisa cu e ta haya straño cu R.M.B-A. no a mira nada. E ora ey el a bisa cu el a mira movecionnan y a core bay bek den auto. Hues a bisa cu tin un testigo cu a bisa cu el a mira 3 homber a ataca e pareha turista. R.M.B-A. ta para riba cu e no a haci nada. Hues a mustra cu e testigo a bisa cu despues di e atraco, e 3 hombernan a core bay hunto. R.M.B-A. a reacciona cu esey no ta berdad.

Hues a bisa cu tin imagen di camera di seguridad caminda Polis ta mira 3 homber ta baha for di e auto y ta core bay den direccion di e turistanan. Na opinion di Hues, esaki ta cuadra cu loke e testigo a declara. Hues a remarca cu R.M.B-A. a bisa cu el a core bay auto siendo cu riba camera ta mira nan ta bay riba e turistanan. R.M.B-A. a bisa Hues cu el a core pasobra e kier a usa e wifi ey banda pa ora su amiga jam'e.

Hues a mustra un otro aspect esta cu e auto Toyota blanco cu e trio tabata aden tabatin 7 minuut ta core rond na e parkinglot. Hues a remarca, pakico a tarda asina siendo cu segun declaracion di W.E., nan a bay orina.

Hues a mustra cu e dama turista M. a bisa cu nan tabata cana y diripiente 3 homber a core bin riba nan. Un di nan tabatin un arma di candela. E atracador a bis'e pa keda keto, a ranca su cellular di dje. E turista a declara na Polis cu el a mira con e otro dos atracadornan, a ataca e homber y bent'e abao y bay cu su pertenencia. Hues a remarca cu loke e victima ta declara, no ta cuadra cu loke e dos sospechosonan a declara. E homber B. a bisa cu diripiente el a wordo gedal di lomba na su cara y el a perde conocimento. Polis a haya cellularnan y tabatin un papel cu nomber di W.E. Ta asina cu despues di mey ora di e atraco, a detene R.M.B-A. Ta asina cu nan tin 8 luna sera caba. Ta asina cu W.E. ta adicto na XTC y kier haya ayudo. R.M.B-A. tambe ta usa marihuana y XTC. E tambe kier haya ayudo. El a bisa cu e relacion cu su mama no ta bon. Nan no ta compronde otro y e ta haya cu lo ta bon pa haya ayudo.

FISCAL

Fiscal a bisa Hues cu W.E. y R.M.B-A ta bisa cu nan no sa nada di arma. Fiscal a remarca cu den cellular di W.E a haya un potret di un arma cu ta un rato promer cu e atraco a sosode. E ta haya legalmente proba cu e duo aki ta culpabel di atraco cu violencia. Fiscal ta haya hopi serio cu a atraca e pareha turista. Na opinion di Fiscal, ta parce cu e dos acusadonan tabata droga y tabata pensa solamente riba nan mes. Fiscal a tuma nan na malo pa loke nan a haci.

Pa cu e castigo, Fiscal a bisa cu e ta tene cuenta cu W.E. tabata 17 aña ora el a haci e atraco y tabatin casonan habri ainda na Ministerio Publico. Fiscal ta haya cu tanto W.E. como R.M.B-A. mester di guia manera nan mes a pidi. Fiscal a exigi pa W.E. 24 luna di prison di cual 6 luna ta condicional y cu 2 aña prueba, bou guia di Reclasering. Pa R.M.B-A., Fiscal a exigi 3 aña di prison di cual 6 luna ta condicional cu 3 aña di prueba y bou guia di Reclasering.

Hues, despues di a scucha defensa di e abogadonan, a cera tratamento di e caso y a bisa cu e ta bay studia e caso y dia 12 September 2025, lo tin sentencia.

CHEVROLET A PEGA CANDELA MEMEY CAMINDA

Sabana Blanco - Diahuebs anochi polis y brandweer a bay poco pazuid di Pacifico Dakota, pa un auto cu lo a pega candela.

Esnan den e auto na yegada mas cu claro ya nan tawata pafo y mirando con e auto ta kima.

Bomberonan na yegada mucho no por a haci mas y solamente a keda na paga e candela pa despues por kit'e for di caminda.

Nos a compronde na e sitio cu e candela probablemente a cumisa den e motor y esaki a expande hopi lihe, lagando e famia sin auto.

\

Polis por a ser mira tawata tumando datos y mester a warda takelwagen yega pa bay cu e auto, cu tawata memey di caminda.



AWE FRACCION DI PPA TA PRESENTA AMIENDA PA PONE PLACA DISPONIBEL PA CENTRONAN DI BARIO



Fraccion di PPA a yama e centronan di bario nan di Aruba pa asina reuni cu nan riba nan preocupacion, e reunion a bay bon . A invita tur 10 centronan di bario pero 5 so a presenta y caa un di nan ta activo. For di e reunion por a saca hopi informacion esencial pa loke ta trata e maneho di centronan di bario unda cu a trece nan puntonan y nan dolornan padilanti.

Eduard Pieters di fraccin di PPA ta indica cu den pasado e la yega di expresa cu " un comedo di webo no sa kico un ponedo di webo ta pasa aden" Pesey mes mester sinta y papia cu e personanan cu ta en e veld y cu ta biba tur dia nan situacion dia pa dia pa asina por compronde kico nan ta pasando en dje.

Personanan cu ta maneha centronan di bario ta personanan cu ta haci trabounan boluntario y cu ta dedica na comunidad y no ta haya ni un sen preto pa esaki. Fraccion di PPA ta aplaudi e motivacion cu nan tin pa haci e trabounan den centro di bario ta motivacion nan cu ta bin for di nan curason pa e bienestar di Aruba pero principalmente di nos muchanan y hobennan.

Segun Eduard Pieters tempo cu a sinta den pasado cu centronan di bario y awor presente loke cu ta e preocupacion di mas grandi di e centronan di bario ta fondo. E centronan di bario na Aruba tin e scarsedad na fondo pa nan por maneha un centro di bario manera mester ta.

Pesey mes fraccion di PPA ta kere cu mester aloca un fondo na e centronan di bario pa asina nan por uza esaki efectivamente unda cu nan por logra metanan na bienestar general pa formacion di nos comunidad. Sinembargo no mester kita afo cu CEDA Aruba ta duna centronan di bario placa pa nan por maneha un centro di bario , pero ta ripara cu e suma no ta yega, esaki por wak e na e situacion di e centronan di bario.

Pa e motibo aki mes fraccion di PPA lo presenta un amienda den e presupuesto supletorio di Pais Aruba pa pone placa cu tin pa inverti na centronan di barionan. Sinembargo e lo no keda na e amienda solamente , pero cu lo traha un plan unda cu lo enfoca riba 4 puntonan esencial pa cuminsa inverti den e serhumano, programanan di educacion, pero tambe riba e parti di infrastructura.

Pa aña nan largo centronan di bario a traha pa tin nan barionan sano unda cu mucha, hoben y adultonan ta frecuenta y pasa tempo den un luga save, pero na mes momento pa nan por recrea nan bienestar general.

motie no. 4
Fractie - PPA-MEP
OV # 25 d.d. 20 aug 2025
m.b.t OLV# 1031

STATEN VAN ARUBA
Ingek: 20 AUG 2025
Volgnr: IS/1101/24-25

MOCION

di Miembro di Parlamento sr. Otmar Oduber pa fraccion di PPA

Parlamento di Aruba, den reunion publico no. 25, dia 20 augustus 2025, tocante aprobacion di presupuesto supletorio 2025 di e ministerionan di pais Aruba,

Considerando cu:

- E centronan di bario tin un rol esencial den formacion y desaroyo di e comunidad di Aruba;
- E centronan di bario ta fungi como un luga pa e comunidad topa cu otro y ta stimula construccion di un comunidad, educacion, desaroyo social y participacion di muchanan, hobennan, adultonan y adultonan mayor;
- E infrastructura di e centronan di bario mester di mas atencion pa por tene mas actividadnan na beneficio di e comunidad;
- E centronan di bario ta haya subsidio limita di CEDE Aruba cu no ta yega pa logra organisa mas actividad pa e muchanan, hobennan, adultonan y adultonan mayor cu ta bishita e centronan di bario.

Ta dicidi pa urgi gobierno di Aruba:

- Pa denter di 6 luna haci un investigacion hunto cu e centronan di bario pa aumenta subsidio structural y stipula un subsidio anual basico realistico;
- Pa denter di 9 luna stipula un fondo di motivacion pa e dirigentenan y un fondo di inversion pa profesionalisacion di e dirigentenan, coordinadornan y voluntarionan;
- Pa denter di 9 luna desaroya un plan multianual, hunto cu e centronan di bario basa riba nan necesidad, pa mantencion y renobacion di e infrastructura;
- Pa percura pa aloca extra subsidio pa programanan cu meta specifico dirigi riba e muchanan, hobennan, adultonan y adultonan mayor;
- Pa denter di 6 luna evalua e eficiencia di e sistema di subsidio via CEDE Aruba y si e subsidio ta suficiente pa por logra e metanan di desaroyo optimal di e comunidad;
- Pa sigui cu e combersacionnan cu e centronan di bario y evalua e posibilidad pa exoneracion riba diferente permiso (vergunning) y asina logra baha e gastonan di e centronan di bario;
- Pa denter di e cuadro di maneho di ministerio di asuntonan social crea un sistema di monitor y evaluacion riba e eficiencia di e subsidio cu envolvimento y participacion di e comunidad.

Y ta pasa pa orden di dia.

Clasificados

CLASSIFIEDS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500
SOLO Di Pueblo
BRIVANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

OPENBAAR MINISTERIE ARUBA

Corte di Prome Instancia 25 augustus 2025

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
11.00	A.S.S.	S. ta wordo acusa di posesion di un revolver y balanan den e periodo di 2 di augustus 2025 pa 6 di augustus 2025.

TILBURG A RICIBI STUDIANTENAN CARIBENSE







Den Haag – Den e stadhuis di Tilburg a tuma lugar un recepcion pa e studiantenan Caribense cu e aña aki a bin Tilburg pa sigi un estudio na Fontys Hogeschool. Entrenan tambe algun studiante di Aruba. Tambe presente na e ocacion tabata director di Gabinete di Aruba Joselin Croes LL.M/M.Sc, studiementor pa e region di Brabant Rasnaly Carti y representantenan di Fontys Hogeschool.

Den stadhuis e grupo a wordo ricibi pa wethouder Evelien Kostermans cu den su cartera tin entre otro diversidad y inclusion, naturalesa, participacion social y hubentud. E wethouder a tene un discurso cortico riba su trabao, riba e ciudad di Tilburg y finalmente a intercambia di pensamento cu e studiantenan.

Despues e wethouder a hiba e grupo riba un tour den e Stadhuis y a mustra nan e raadzaal unda e reunionnan di e gemeenteraad ta tuma lugar y otro salanan di e Stadhuis.

Nota pa redaccion: Na momento di publicacion menciona e nomber di e fotografo Joris Buijs.

VREDE EN RECHT
Den Haag

Stemt u 29 oktober voor de Tweede Kamer?

Registreer u uiterlijk **17 september** als kiezer buiten Nederland

→ stemmenvanuithetbuitenland.nl

Meer informatie ontvangt u van de medewerker van de Vertegenwoordiging

Aruba
Oranjestad
Curaçao
Willemstad
Sint Maarten
Philipsburg

SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Lider di fraccion di PPA Otmar Oduber

GOBIERNO TA ACTUANDO MANERA MESTER TA RIBA SITUACION DI MERCA Y VENEZUELA DEN REGION

Reunion di presupuesto supletorio di pais Aruba a keda cancela, pa asina Prome Minister por atende cu e situacion tenso cu tin den region riba loke ta trata e barconan di guera di Merca den region. Den un reunion categorisa como 'Besloten Bijeenkomst (BB)' Prome Minister Mike Eman a informa Parlamento di e situacion y con gobierno tin pensa di atende cu e situacion aki.

Reunion porta cera

E reunion tabata uno porta cera, unda Prome Minister y tur e instancianan envolvi tambe tabata presente pa duna informacion. E noticia a cuminsa plama riba e rednan social , pero despues e medionan Latino tambe a cuminsa saca e informacion di e situacion entre Merca y Venezuela.

Lider di fraccion di PPA Otmar Oduber a duna di conoce; "Cu e informacionnan ricibi, sigur ta duna un sentimento cu gobierno ta actuando manera mester ta. Mas ainda cu e informacionnan necesario mester sali for di un solo canal, cu ta Prome Minister Mike Eman, pa asina pueblo haya e informacion corecto di e trabounan cu ta andano y con Aruba mester prepara".

PPA ta satisfecho cu informacion

"Fraccion di PPA por bisa cu nos tin un curason trankil cu gobierno di Aruba ta bezig, ta na altura y ta den contacto cu tur e instancianan y tambe madre patria Hulanda pa e actividadnan cu ta tumando luga. Fraccion di PPA tin tur e confiansa mirando e forma cu prome minister a bin papia y informa Parlamento den un forma habri, unda ta dunando atencion cu ta necesario y cu comunidad di Aruba lo keda informa na su debido momento", Otmar a subraya.



Lider di fraccion di PPA ta kere cu loke ta importante den henter e proceso aki ta, pa gobierno keda informa comunidad di e pasonan y pa nos tur keda trankil. "Loke cu no por evita ta, cu e situacion ta hala hopi atencion internacionalmente. Ta di comprонde cu na Aruba e comunidad tambe ta drenta den un preocupacion y p'esey mes ta importante pa gobierno di Aruba, atende cu e situacion corectamente pa keda informa Parlamento y comunidad di Aruba," Otmar a finalisa bisando.

OFICINA PRINCIPAL DI DEPARTAMENTO DI IMPUESTO TA CERA PA PUBLICO DIA 25 Y 26 DI AUGUSTUS 2025 EN CONEXION CU TRABOUNAN DI MANTENCION NECESARIO

Valido dia 25 y 26 di augustus 2025

Localidad	Servicio	Orario
Oficina principal na Camacuri	-----	Cera
Oficina anexo na Camacuri	- Busca plachi di number (porta nr. 2) - Entrega documento (porta nr. 5)	7:45 - 11:30 | 1:15 - 3:30
MFA Paradera	- Entrega documento	8:00 - 12:00 | 1:00 - 3:00
E oficinanan situa na: MFA Noord MFA Paradera MFA Santa Cruz MFA Savaneta Postkantoor San Nicolas	- Servicio di caha - Registra auto - Haci cambio riba vehiculo di motor - Entrega plachi di number	8:00 - 12:00 | 1:00 - 3:00
Servicio na cliente via telefon 5227424 ta continua manera custumber.		7:45 - 11:30 | 1:15 - 3:30

– Departamento di Impuesto ta anuncia cu su oficina principal na Camacuri lo ta cera pa publico dialuna dia 25 y diamars dia 26 di augustus 2025. Esaki ta debi na trabounan di mantencion necesario na e edifico. Mientrastanto Departamento di Impuesto kier sigura cu ta sigui brinda servicio na publico sin interupcion. Siguientemente ta sigui un skema di e servicionan.

E servicio na cliente via telefon 522 7424 ta continua durante e orario di custumber: 7:45 - 11:30 | 1:15 - 3:30. Departamento di Impuesto ta pidi su contribuyentenan pa tuma bon nota di e anuncio importante aki pa asina evita cualkier inconveniencia.

Gerencia di Departamento di Impuesto

MEGA CAR SALES 2025

MEGA Car Sales 2025 a lansa oficialmente cu inovacion, oportunidad y un premio impactante!

Oranjestad – 22 di augustus 2025 - Aruba Bank a lansa oficialmente su campaña anual: MEGA Car Sales 2025. E periodo di campaña ta di 22 di augustus te cu 6 di september 2025. Mas cu djis e campaña, e evento iconico ta brinda un experiencia completo pa tur hende cu ta busca un auto nobo. Ofertanan financiero y hasta e chens pa gana bo auto completamente GRATIS, te na un balor di AWG 100.000*.

Beneficionan di e campaña MEGA ta inclui:

- 0% downpayment
- Paga te na maart 2026
- Termino di pago te cu 7 aña*
- Interes competitivo entre 5.00% – 5.25%
- Seguro cu descuentonan special
- Aprobashon on-the-spot durante MEGA Night
- Representantenan di banco cu tey pa guiabo scohe un auto cu ta fit bo presupuesto.

Tur cliente cu su prestamo ta aproba durante e periodo di campaña ta automaticamente drenta den sorteo pa gana nan auto bek sin ningun paso extra. E ganador lo wordo anuncia dia 30 di september 2025.

Nobo: Formulario digital pa acelera e proceso di aplicacion

Pa facilita e proceso di aplicacion durante MEGA Night, Aruba Bank a introduci un formulario digital. Clientenan por yena e formulario riba www.arubabank.com/mega, pa haci su proceso mas rapido dia di e evento.



MEGA Night – 6 di september 2025

E campaña ta culmina cu e evento di MEGA Night, dia 6 di september di 5:00 pa 9:00 anochi riba e parking lot di Aruba Bank Camacuri. Car y motorcycle dealers lo ta presente cu un variacion grandi di modelonan di auto pa bo por escohe.

Pa mas informacion bishita www.arubabank.com/mega y sigui nos riba Facebook & Instagram: @arubabank. Bishita bo car of motorcycle dealer preferi awe mes pa bo lock bo Mega deal!

PPA TA DESEA TUR DOCENTE Y ALUMNO UN AÑA ESCOLAR 2025-2026 EXITOSO

Aña escolar nobo ta cuminsa awe y Eduard Pieters di fraccion di PPA ta desea tur mucha hopi exito pa e aña venidero y tambe specialmente na tur docente , forsa pa e aña escolar nobo. PPA ta confia den tur docente cu ta haci un tremendo trabou cu nos muchanan pa formacion di nos nacion. Tur docente cu ta traha pa dedica na nos muchanan y hobennan ta duna e granito pa un miho generacion y fraccion di PPA ta hopi agradecido cu esaki.

Pa loke ta trata e muchanan y hobennan mes , nan a pasa un temporada di vakantie y tabata por a drumi mas laat, pero awe e orarionan mester cambia pa cuminsa drumi un poco mas trempan y pa focus pa ta na scol. Esunnan cu a biaha pa sigui nan estudio den exterior tambe PPA ta desea nan tur exito den boso soño y vision cu kier logra. Sinembargo no mester lubida cu Aruba mester di boso na momento cu caba di studia y cu Aruba su portanan ta habri pa bin bek y aporta na bo Pais.

PPA ta keda pone enfoke riba e docentenan mirando cu nan ta traha y pone e amor den nan klas unda cu ta organisa y hasta verf nan propio klas, esaki sigur ta di bisa danki na cada uno cu nan aporte banda di nan trabou mes cu ta duna les.

Fraccion di PPA mes awor lo bay pone mas enfasis riba loke ta trata restauracion di salario di e maestronan pa asina mira si e comision a keda cla y of cu a traha riba e parti aki mirando cu gobierno anterior a pone un comision y basicamente tur cos ta cla, pero na momento cu e gobierno a cambia a instala un otro comision di e gobierno actual, pero no a tende nada ainda na e momentonan aki. Eduard Pieters di fraccion di PPA ta lamenta cu e scenarionan ta asina mirando cu gobernacion ta continuacion, pero den e caso aki no ta asina.

Tin un otro comision cu a keda instala di e gobierno di AVP – FUTURO, pero cu ta bay tin un diferencia den e resultado cu e prome comision a saca, no lo bay tin. Sinembargo pa a cambia di comisionnan a perde hopi tempo pa por duna maestronan loke nan merece pa haya, esaki nos ta yama perdemento di tempo.

No ta un secreto cu mester mehora e structura salarial di maestronan y fraccion di PPA lo keda hopi atento pa loke ta trata e desaroyonan aki , pero na mes momento mester sigui motiva e docentenan pa medio di e directiva



nan di scol. Nos no mester lubida cu maestronan ta arkitecto di un sociedad , nan ta esunnan cu ta forma hobennan hunto cu e mayornan pa un sociedad cu personanan impodera, critico pa asina nos tin un Pais liber di delincuencia y liber di corupcion.

E maestronan ta un di e arkitecto di comunidad y PPA tin tur confiansa cu e aña escolar 2025-2026 lo ta un exito pa nos muchanan.

METACORP A LOGRA CERTIFICACION DI SOSTENIBILIDAD DI GREEN GLOBE

MetaCorp, e compania mas bieu di Aruba, a obtene su certificacion di sostenibilidad pa medio di e organisacion reconoci mundialmente, Green Globe. Nan ta orguyoso di anuncia cu, no solamente a logra certificacion di Green Globe, pero a haci esaki cu un puntuacion excepcional, poniendo e compania den e porcentahe di mas halto. Ademas, MetaCorp tambe ta e prome compania di su tipo pa obtene e certificacion di Green Globe.

Estableci na aña 1920, pa hopi tempo MetaCorp tabata un campeon di Corporate Social Responsibility (CSR), contribuyendo consistentemente na cambio positivo a traves di asociacionnan comunitario impactante y colaboracionnan sin fin di lucro. MetaCorp tambe a alinea su operacionnan cu e Metanan di Desaroyo Sostenibel (SDGs) di Nacionnan Uni y a crea y establece programanan y actividadnan nobo continuamente.

MetaCorp tabata e prome, y ta un di e unico companianan priva di Aruba cu tin un team estableci di trahadonan social interno cu ta enfoca riba e bienestar di tur empleado, tanto na Aruba como na Corsou.

Separa di esfuersonan interno, MeraCorp tambe ta asocia cu organisacionnan manera Telefon pa Hubentud cu ta impacta e comunidad di mucha, Sonrisa, cu ta impacta esnan cu nesesidadnan special. STEM EMBASSY, cu ta defende y promove descubrimento y conocemento di STEM pa Hubentud di Aruba y Trampolin pa Trabou, cu ta contribui na e particpacion di esnan cu necesidad special den mercado



laboral.

Den un esfuerso pa sigui mehora e programa di sostenibilidad, a selecta Green Globe como e partner di escogencia pa certificacion. Green Globe ta existi pa mas di 25 aña y ta un organisacion di certificacion di sostenibilidad reconoci mundialmente. E proceso a encera pa revisa y reimagina e practicanan di negoshi, implementa sistemanan di siguimento, realisa un audit amplio di actividadnan actual a traves di un lens di sostenibilidad y ESG.

“Pa mas di 100 aña, MetaCorp a contribui na crea un impacto positivo den comunidad. Como e compania di mas bieu na Aruba, no ta simplemente un placer, pero un responsabilidad pa yuda unda y ki ora cu por. Nos accionnan cu ta sostene e idea aki, semper a existi. Toch segun cu mundo ta modernisa, terminonan y cuadronan nobo a cambia. Sostenibilidad no ta algo nobo pa nos, pero e tabata un trayecto fascinante door di e proceso di certificacion aki pa mira tur nos accionnan actual documenta haciendo uzo di e cuadro nobo aki, banda di ideanan innovativo, pa haci nos mas sostenibel ainda y pa aumenta e impacto positivo riba nos isla”, tabata palabra di Eddie de Veer, CEO di MetaCorp.

E compania netamente Arubiano ta orguyoso di e logro aki y ta entusiasma pa loke ta bin mas dilanti!

EINDHOVEN A RICIBI STUDIANTENAN CARIBENSE

Den Haag – E municipio di Eindhoven tambe a habri su portanan pa ricibi e grupo di studiantenan Caribense cu e aña aki a bin Eindhoven pa sigi un estudio na Fontys Hogeschool. Mescos cu e caso na Tilburg aki nan tambe tabata presente director di Gabinete di Aruba Joselin Croes LL.M/M.Sc, studiementor pa e region di Brabant Rasnaly Carti y representantenan di Fontys Hogeschool.

Den Stadhuis e grupo a keda ricibi pa wethouder Samir Toub cu tin den su cartera entre otro diversidad, cuido y hubentud.

Durante su encuentro wethouder Toub a tene un intercambio hopi informal y habri cu e studiantenan unda ela encurasha nan pa sigi nan caminda den nan studio, reconoce di unda bo ta bin y tene cuenta



cu studia ta duro, pero logra caba bo estudio cu exito ta brinda asina hopi oportunidad riba un bon trabao.

Nota pa redaccion: E potretnan ta cortesia di Gabinete di Aruba

Trekkingslijst van de Landsloterij

10de Trekking — 21 augustus 2025

TIEN
TALLEN
12 150
34 150
42 150
74 100
TIEN
TALLEN
99 125
HONDERD
TALLEN
112 150
138 150
159 150
171 150
174 100
186 150
199 125
212 150
212 150
224 150
226 150
274 100
299 125
312 250
314 150
371 150
374 100
399 125
412 150
474 250
479 150
486 150
499 125
512 150
523 150
544 150
553 1000
561 150
574 100
599 125
611 150
612 150
674 100
699 200
712 150
712 150
756 150
774 100
799 125
812 150
874 100
899 125
912 150
912 150
958 150
966 150
969 150
974 100
982 500
999 125
999 150
EEN
DUIZEND
1012 150
1030 150
1074 100
1093 150
1099 125
1112 150
1122 150
1151 150
1163 150
1174 100
1199 125
1206 150
1212 150
1223 150
1242 150
1255 150
1270 150
1274 100
1299 125
1310 500
****
1STE
PRIJS
****
1311 2000
1312
200000
1313 2000
****
1314 500
1315 500
1316 500
1317 500
1318 500
1319 500
1320 1000
1352 150
1354 500
1361 150
1372 150
1374 100
1379 150
1396 150
1397 150
1399 125
1409 150
1412 150
1438 150
1472 150
1474 150
1485 150
1499 125
1504 150
1512 150
1538 150
1574 100
1577 150
1579 150
1599 125
1612 150
1625 150
1639 150
1666 150
1674 100
1676 150
1699 200
1712 150
1774 100
1799 125
1812 150
1819 150
1837 150
1874 100
1878 150
1888 150
1890 1000
1899 125
1908 150
1912 150
1925 150
1974 100
1989 150
1999 125
TWEE
DUIZEND
2012 150
2064 150
2074 100
2099 125
2099 150
2112 150
2171 150
2174 100
2199 125
2212 150
2225 150
2232 150
2244 150
2274 100
2299 125
2312 250
2325 150
2374 100
2399 125
2412 150
2428 150
2437 150
2472 150
2474 150
2488 150
2499 125
2512 150
2539 500
2549 150
2552 150
2574 100
2599 125
2612 150
2613 150
2663 150
2673 150
2674 100
2699 200
2712 150
2729 150
2733 150
2766 150
2774 100
2792 150
2799 125
2812 150
2814 150
2874 100
2893 150
2895 150
2899 125
2906 150
2912 150
2974 100
2999 125
DRIE
DUIZEND
3012 150
3016 150
3023 150
3074 100
3096 150
3099 125
3107 150
3112 150
3113 150
3133 150
3174 100
3185 150
3189 150
3199 125
3204 150
3211 150
3212 150
3254 150
3273 150
3274 100
3299 125
3299 150
3312 250
3343 150
3374 100
3399 125
3412 150
3452 150
3474 150
3479 150
3497 150
3499 125
3512 150
3522 150
3524 150
3571 150
3574 100
3577 150
3599 125
3601 150
3607 150
3612 150
3617 150
3642 150
3674 100
3674 150
3699 375
3712 150
3736 150
3774 100
3775 150
3784 150
3799 125
3812 150
3828 150
3874 100
3899 125
3912 150
3915 150
3919 150
3937 150
3938 500
3974 100
3999 125
VIER
DUIZEND
4012 150
4017 150
4074 100
4082 150
4097 150
4099 125
4112 150
4174 100
4180 150
4199 125
4212 150
4274 100
4299 125
4312 250
4374 100
4396 150
4399 125
4412 150
4472 150
4474 150
4484 150
4499 125
4501 150
4502 150
4512 150
4516 150
4517 150
4574 100
4599 125
4607 150
4612 150
4658 150
4660 150
4674 100
4699 200
4712 150
4739 150
4774 100
4791 150
4799 125
4812 150
4874 100
4882 150
4897 150
4899 125
4912 150
4921 150
4953 150
4974 100
4987 150
4999 125
4999 150
VIJF
DUIZEND
5003 150
5012 150
5016 150
5022 150
5070 150
5074 100
5092 150
5098 150
5099 125
5112 150
5134 150
5138 150
5151 150
5160 150
5163 150
5174 100
5184 150
5199 125
5212 150
5265 150
5274 100
5284 150
5288 150
5299 125
5307 150
5312 250
5319 150
5362 150
5374 100
5390 150
5393 150
5399 125
5408 150
5412 150
5420 150
5426 150
5447 150
5474 150
5498 150
5499 125
5501 150
5512 150
5522 150
5574 100
5599 125
5612 150
5674 100
5699 200
5706 150
5709 150
5712 150
5719 150
5774 100
5778 150
5789 150
5799 125
5801 150
5802 150
5812 150
5824 150
5873 150
5874 100
5876 150
5899 125
5912 150
5945 150
5957 150
5972 150
5974 100
5999 125
ZES
DUIZEND
6012 150
6027 150
6033 150
6074 100
6077 150
6099 125
6112 150
6150 150
6170 150
6174 100
6174 150
6199 125
6210 150
6212 150
6220 150
6230 500
6241 150
6262 150
6269 150
6274 100
6283 150
6299 125
6312 250
6342 150
6374 100
6377 150
6399 125
6412 150
6436 150
6437 150
6439 150
6452 150
6460 150
6474 150
6490 150
6499 125
6512 150
6529 150
6531 150
6567 150
6574 100
6591 150
6599 125
6612 150
6616 150
6653 150
6671 150
6674 100
6699 200
6712 150
6716 150
6729 150
6757 150
6760 150
6774 100
6781 150
6799 125
6812 150
6856 150
6864 150
6874 100
6880 150
6883 150
6899 125
6908 150
6912 150
6916 150
6921 150
6946 150
6963 150
6970 150
6974 100
6977 150
6999 125
ZEVEN
DUIZEND
7012 150
7052 150
7074 100
7099 125
7112 150
7129 150
7160 150
7174 100
7199 125
7212 150
7274 100
7292 150
7299 125
7312 250
7340 150
7368 150
7374 100
7399 125
7412 150
7430 150
7435 150
7439 150
7464 150
7466 150
7474 150
7480 150
7499 125
7512 150
7522 150
7560 150
7574 100
7576 150
7599 125
7603 150
7612 150
7620 150
7674 100
7699 200
7712 150
7770 150
7774 100
7799 125
7799 150
7812 150
7874 100
7894 150
7896 150
7899 125
7912 150
7914 150
7967 150
7974 100
7994 150
7999 125
ACHT
DUIZEND
8012 150
8036 150
8074 100
8094 150
8099 125
8102 150
8112 150
8174 100
8199 125
8212 150
8249 150
8262 150
8274 100
8282 150
8283 150
8299 125
8312 250
8344 150
8374 100
8377 150
8398 150
8399 125
8399 150
8412 150
8424 150
8474 150
8495 150
8499 125
8512 150
8513 150
8520 150
8567 150
8574 100
8587 150
8594 150
8599 125
8612 150
8674 100
8699 200
8712 150
8762 150
8774 100
8775 150
8799 125
8812 150
8817 150
8823 150
8858 150
8874 100
8899 125
8912 150
8928 150
8934 150
8970 150
8974 100
8999 125
NEGEN
DUIZEND
9012 150
9016 150
9040 150
9046 150
9074 100
9099 125
9112 150
9127 150
9155 150
9174 100
9192 150
9199 125
9212 150
9247 150
9274 100
9285 150
9293 150
9299 125
9305 150
9308 150
9312 250
9316 150
9322 150
9327 150
9331 150
9343 150
9352 150
9374 100
9378 150
9385 150
9396 150
9399 125
9400 150
9402 150
9412 150
9474 150
9499 125
9512 150
9556 150
9560 500
9571 150
9574 100
9575 150
9583 150
9587 150
9599 125
9612 150
9615 150
9656 150
9669 150
9674 100
9684 150
9699 200
9712 150
9726 150
9769 150
9774 100
9799 125
9812 150
9822 150
9874 100
9899 125
9912 150
9974 100
9977 150
9999 125
TIEN
DUIZEND
10012 150
10020 150
10031 150
10032 150
10051 150
10074 100
10099 125
10112 150
10112 150
10148 150
10166 150
10170 150
10174 100
10186 150
10199 125
10212 150
10243 150
10274 100
10299 125
10312 250
10322 150
10349 150
10359 150
10360 150
10369 150
10374 100
10384 150
10399 125
10403 150
10412 150
10422 150
10424 150
10448 150
10474 250
10499 125
10512 150
10527 150
10537 150
10567 150
10574 100
10599 125
10612 150
10626 150
10637 150
10674 100
10674 150
10683 150
10687 150
10699 200
10712 150
10714 150
10730 150
10742 150
10753 150
10755 150
10774 100
10793 150
10799 125
10803 150
10812 150
10861 150
10864 150
10866 150
10874 100
10899 125
10905 150
10912 150
10924 150
10925 150
10942 150
10963 150
10974 100
10974 150
10985 150
10999 125
ELF
DUIZEND
11012 150
11058 150
11074 100
11078 150
11092 150
11099 125
11112 150
11113 150
11117 150
11123 150
11146 150
11155 150
11156 150
11174 100
11190 150
11199 125
11210 150
11212 150
11229 150
11274 100
11299 125
11312 500
11374 100
11399 125
11411 150
11412 150
11415 150
11435 150
11474 150
11499 125
11501 150
11508 150
11512 150
11521 150
11556 150
11562 150
11566 150
11574 100
11574 150
11591 150
11599 125
11612 150
11674 100
11699 200
11712 150
11761 150
11774 100
11791 150
11799 125
11812 150
11830 150
11852 150
11860 150
11874 100
11899 125
11905 150
11912 150
11914 150
11918 150
11922 150
11923 150
11924 150
11938 150
11965 150
11967 150
11974 100
11980 150
11988 150
11993 150
11998 150
11999 125
TWAALF
DUIZEND
12012 150
12051 150
12058 150
12074 100
12087 150
12099 125
12101 150
12112 150
12130 150
12136 150
12163 150
12164 150
12170 150
12174 100
12196 150
12199 125
12212 150
12215 150
12256 150
12274 100
12299 125
12312 250
12337 150
12358 150
12371 150
12374 100
12399 125
12412 150
12413 150
12419 150
12467 150
12474 150
12480 150
12483 150
12499 125
12501 150
12508 150
12512 150
12574 100
12588 150
12599 125
12612 150
12646 150
12666 150
12674 100
12689 150
12699 200
12706 150
12712 150
12712 150
12726 150
12752 150
12774 100
12787 150
12788 150
12799 125
12812 150
12826 150
12845 150
12871 150
12874 100
12877 150
12899 125
12902 150
12908 150
12912 150
12925 150
12931 150
12974 100
12999 125
DERTIEN
DUIZEND
13012 150
13029 150
13074 100
13086 150
13099 125
13112 150
13120 150
13123 1000
13133 150
13157 150
13174 100
13186 150
13190 150
13199 125
13209 150
13212 150
13212 150
13244 150
13252 150
13272 150
13274 100
13284 150
13299 125
13312 250
13313 150
13368 150
13374 100
13374 150
13399 125
13409 150
13412 150
13474 150
13499 125
13512 150
13540 150
13574 100
13580 150
13583 150
13590 150
13599 125
13605 150
13612 150
13612 150
13621 150
13674 100
13675 150
13690 375
13691 375
13692 375
13693 375
13694 375
13695 375
13696 375
13697 375
****
2DE
PRIJS
****
13698 1500
13699
40000
13700 1500
****
13710 150
13712 150
13736 150
13774 100
13799 125
13799 150
13810 150
13812 150
13870 150
13874 100
13885 150
13899 125
13912 150
13935 150
13950 150
13955 150
13974 100
13979 150
13988 150
13999 125
VEERTIEN
DUIZEND
14001 150
14012 150
14057 150
14066 150
14074 100
14099 125
14112 150
14128 150
14132 150
14138 150
14174 100
14199 125
14205 150
14212 150
14238 150
14274 100
14299 125
14312 250
14341 150
14366 150
14374 100
14392 150
14393 150
14399 125
14412 150
14422 150
14431 150
14466 150
14470 150
14474 150
14483 150
14489 150
14492 150
14499 125
14512 150
14543 150
14549 150
14574 100
14599 125
14612 150
14613 150
14674 100
14678 150
14682 150
14699 200
14709 150
14712 150
14729 150
14741 150
14772 150
14774 100
14799 125
14812 150
14812 150
14847 150
14862 150
14865 150
14874 100
14899 125
14902 150
14906 150
14912 150
14918 150
14922 150
14938 150
14972 150
14974 100
14999 125
VIJFTIEN
DUIZEND
15009 150
15012 150
15074 100
15074 150
15099 125
15102 150
15105 150
15112 150
15162 150
15169 150
15173 150
15174 100
15199 125
15199 150
15212 150
15213 150
15235 150
15274 100
15299 125
15307 150
15312 250
15374 100
15377 150
15396 150
15399 125
15412 150
15418 150
15432 150
15474 150
15499 125
15512 150
15514 150
15574 100
15574 150
15599 125
15612 150
15618 150
15620 150
15621 150
15633 150
15674 100
15679 150
15699 200
15712 150
15755 150
15758 150
15774 100
15794 150
15795 150
15798 150
15799 125
15812 150
15833 150
15835 150
15854 150
15874 100
15882 150
15896 150
15898 150
15899 125
15908 150
15912 150
15920 150
15934 150
15936 150
15937 150
15974 100
15990 150
15999 125
15999 150
ZESTIEN
DUIZEND
16012 150
16023 150
16025 150
16049 150
16074 100
16075 150
16099 125
16112 150
16113 150
16124 150
16151 150
16160 150
16174 100
16199 125
16212 150
16213 150
16241 150
16256 150
16274 100
16299 125
16312 250
16326 150
16328 150
16329 150
16354 150
16374 100
16395 150
16399 125
16412 150
16474 150
16499 125
16512 150
16514 150
16517 150
16574 100
16578 150
16585 150
16599 125
16608 150
16610 150
16612 150
16624 150
16633 150
16648 150
16654 150
16674 100
16699 200
16712 150
16750 150
16751 150
16754 150
16761 150
16764 150
16774 100
16779 150
16799 125
16812 150
16835 150
16874 100
16890 150
16896 150
16899 125
16908 150
16912 150
16914 150
16941 150
16974 100
16979 150
16987 150
16993 150
16999 125
ZEVENTIEN
DUIZEND
17001 150
17012 150
17015 150
17016 150
17061 150
17074 100
17076 150
17099 125
17112 150
17113 150
17131 150
17153 150
17174 100
17199 125
17212 150
17254 150
17262 150
17274 100
17297 150
17299 125
17312 250
17328 150
17336 150
17374 100
17399 125
17412 150
17422 150
17472 150
17474 150
17495 150
17499 125
17512 150
17520 150
17570 150
17573 150
17574 100
17598 150
17599 125
17603 150
17612 150
17627 150
17674 100
17689 150
17695 1000
17699 200
17712 150
17774 100
17782 150
17799 125
17812 150
17836 150
17851 150
17874 100
17898 150
17899 125
17912 150
17974 100
17978 150
17999 125
ACHTTIEN
DUIZEND
18012 150
18015 150
18029 150
18035 150
18074 100
18074 150
18088 150
18095 150
18099 125
18112 150
18133 150
18151 150
18152 150
18174 100
18199 125
18212 150
18258 150
18274 100
18293 150
18299 125
18312 250
18323 150
18374 100
18390 150
18399 125
18401 150
18408 150
18409 150
18410 150
18412 150
18422 150
18431 150
18465 150
18474 150
18485 150
18487 150
18495 150
18499 125
18505 150
18512 150
18514 150
18538 150
18551 150
18555 150
18572 150
18574 100
18576 150
18599 125
18612 150
18614 150
18638 150
18655 150
18666 150
18674 100
18685 150
18699 200
18699 150
18712 150
18749 150
18774 100
18781 150
18799 125
18806 150
18812 150
18849 150
18872 150
18874 100
18878 150
18894 150
18899 125
18899 150
18912 150
18953 150
18955 150
18959 150
18974 100
18979 150
18995 150
18999 125
NEGENTIEN
DUIZEND
19012 150
19062 150
19072 150
19074 100
19090 150
19099 125
19100 150
19112 150
19113 150
19131 150
19162 150
19174 100
19178 150
19199 125
19205 150
19212 150
19222 150
19225 150
19251 150
19274 100
19299 125
19312 250
19323 150
19334 150
19374 100
19378 150
19385 150
19397 150
19399 125
19412 150
19414 150
19420 150
19432 150
19474 150
19478 150
19499 125
19503 150
19512 150
19554 150
19567 150
19574 100
19599 125
19612 150
19674 100
19695 150
19699 200
19712 150
19762 150
19774 100
19782 150
19798 150
19799 125
19805 150
19812 150
19816 150
19872 150
19874 100
19887 150
19899 125
19912 150
19948 150
19953 150
19974 100
19984 150
19985 150
19999 125
TWINTIG
DUIZEND
20012 150
20017 150
20055 150
20074 100
20080 150
20099 125
20112 150
20124 150
20174 100
20182 150
20199 125
20199 150
20212 150
20224 150
20230 150
20270 150
20273 150
20274 100
20296 150
20299 125
20301 150
20312 250
20321 150
20328 150
20340 150
20370 150
20374 100
20387 150
20399 125
20412 150
20434 150
20441 150
20447 150
20470 150
20474 250
20478 150
20499 125
20512 150
20522 150
20560 150
20566 150
20574 100
20579 150
20590 150
20599 125
20601 150
20612 150
20674 100
20678 150
20694 150
20696 150
20699 200
20712 150
20717 150
20733 150
20738 150
20751 150
20774 100
20787 150
20790 150
20799 125
20801 150
20812 150
20829 150
20835 150
20874 100
20899 125
20912 150
20922 150
20949 150
20956 150
20964 150
20974 100
20974 150
20980 150
20990 150
20999 125
EEN EN
TWINTIG
DUIZEND
21012 150
21019 150
21024 150
21045 150
21046 150
21074 100
21099 125
21107 150
21112 150
21174 100
21199 125
21212 150
21249 150
21267 150
21274 100
21292 150
21297 150
21299 125
21300 150
21312 500
21327 150
21356 150
21374 100
21392 150
21399 125
21400 150
21412 150
21417 150
21423 150
21474 150
21493 150
21497 150
21499 125
21512 150
21554 150
21571 150
21574 100
21574 150
21599 125
21604 150
21612 150
21614 150
21642 150
21656 150
21674 100
21699 200
21712 150
21774 100
21799 125
21807 150
21812 150
21816 150
21832 150
21845 150
21869 150
21874 100
21875 150
21882 150
21899 125
21906 150
21912 150
21919 150
21925 150
21966 150
21974 100
21999 125
TWEE EN
TWINTIG
DUIZEND
22012 150
22024 150
22039 150
22046 150
22074 100
22099 125
22100 150
22112 150
22137 150
22141 150
22148 150
22161 150
22165 150
22174 100
22185 150
22194 150
22199 125
22212 150
22273 150
22274 100
22290 150
22299 125
22300 150
22312 250
22314 150
22361 150
22367 150
22371 150
22374 100
22381 150
22390 150
22399 125
22402 150
22412 150
22424 150
22468 150
22474 150
22499 125
22512 150
22538 150
22574 100
22599 125
22612 150
22613 150
22674 100
22699 200
22712 150
22712 150
22774 100
22799 125
22812 150
22813 150
22847 150
22859 150
22874 100
22894 150
22899 125
22912 150
22917 150
22969 150
22974 100
22999 125
22999 150
DRIE EN
TWINTIG
DUIZEND
23012 150
23013 150
23055 150
23064 150
23074 100
23088 150
23099 125
23112 150
23114 150
23124 150
23127 150
23146 150
23167 150
23174 100
23181 150
23199 125
23206 150
23211 150
23212 150
23219 150
23220 150
23231 150
23255 150
23272 150
23274 100
23282 150
23299 125
23308 150
23312 250
23334 150
23374 100
23374 150
23382 150
23399 125
23412 150
23456 150
23474 150
23474 150
23499 125
23512 150
23527 150
23553 150
23574 100
23599 125
23612 150
23626 150
23638 150
23670 150
23674 100
23675 150
23685 150
23699 375
23712 150
23716 150
23717 150
23774 100
23799 125
23812 150
23815 150
23863 150
23874 100
23899 125
23912 150
23937 150
23956 150
23974 100
23977 150
23987 150
23999 125
VIER EN
TWINTIG
DUIZEND
24003 150
24012 150
24030 150
24074 100
24099 125
24112 150
24124 150
24129 150
24134 150
24153 150
24160 150
24174 100
24179 150
24197 150
24199 125
24212 150
24212 150
24216 150
24217 150
24262 150
24274 100
24294 150
24299 125
24312 250
24356 150
24374 100
24399 125
24412 150
24434 150
24473 150
24474 150
24499 125
24512 150
24561 150
24574 100
24579 150
24599 125
24607 150
24612 150
24658 150
24674 100
24699 200
24699 150
24712 150
24724 150
24751 150
24767 150
24774 100
24799 125
24801 150
24812 150
24817 150
24825 150
24859 150
24874 100
24888 150
24899 125
24904 150
24912 150
24912 150
24952 150
24954 150
24974 100
24999 125
VIJF EN
TWINTIG
DUIZEND
25012 150
25056 150
25074 100
25081 150
25099 125
25112 150
25155 150
25168 150
25173 150
25174 100
25175 150
25199 125
25204 150
25212 150
25237 150
25263 150
25274 100
25280 150
25293 150
25299 125
25312 250
25339 150
25355 150
25356 150
25374 100
25399 125
25411 1000
25412 150
25428 150
25445 150
25473 150
25474 150
25481 150
25499 125
25512 150
25570 150
25574 100
25599 125
25612 150
25674 100
25699 200
25703 150
25712 150
25735 150
25742 150
25750 150
25764 150
25774 100
25785 150
25789 150
25799 125
25804 150
25807 1000
25812 150
25823 150
25841 150
25874 100
25879 150
25883 150
25896 150
25899 125
25912 150
25974 100
25996 150
25999 125
ZES EN
TWINTIG
DUIZEND
26004 150
26010 150
26012 150
26045 150
26074 100
26084 150
26089 150
26099 125
26104 150
26112 150
26114 150
26132 150
26149 150
26150 150
26174 100
26199 125
26209 150
26212 150
26219 150
26274 100
26298 150
26299 125
26312 250
26333 150
26362 150
26367 150
26374 100
26399 125
26400 150
26408 150
26412 150
26415 150
26444 150
26455 150
26474 150
26491 150
26499 125
26512 150
26515 150
26574 100
26579 150
26581 150
26582 150
26584 150
26595 150
26596 150
26599 125
26599 150
26612 150
26670 150
26674 100
26699 200
26706 150
26710 150
26712 150
26715 150
26774 100
26799 125
26812 150
26812 150
26815 150
26836 150
26866 150
26874 100
26899 125
26910 150
26911 1000
26912 150
26949 150
26974 100
26999 125
ZEVEN EN
TWINTIG
DUIZEND
27012 150
27025 150
27074 100
27099 125
27109 150
27112 150
27131 150
27155 150
27160 150
27161 150
27174 100
27199 125
27212 150
27218 150
27257 150
27274 100
27299 125
27312 250
27326 150
27337 150
27339 150
27367 150
27369 150
27374 100
27382 150
27393 150
27397 150
27399 125
27411 150
27412 150
27426 150
27458 150
27474 150
27481 150
27485 150
27493 150
27499 125
27505 150
27512 150
27540 150
27573 150
27574 100
27587 150
27599 125
27612 150
27619 150
27625 150
27635 150
27662 150
27674 100
27699 200
27701 150
27712 150
27718 150
27751 150
27754 150
27774 100
27799 125
27812 150
27825 150
27827 150
27849 150
27859 150
27874 100
27882 150
27899 125
27909 150
27912 150
27929 150
27974 100
27995 150
27999 125
ACHT EN
TWINTIG
DUIZEND
28012 150
28058 150
28074 100
28082 150
28090 150
28099 125
28106 150
28112 150
28124 150
28126 150
28161 150
28168 150
28174 100
28190 150
28199 125
28212 150
28220 150
28221 150
28224 150
28225 150
28232 150
28274 100
28274 150
28281 150
28284 150
28299 125
28303 150
28305 150
28312 250
28315 150
28326 150
28374 100
28399 125
28412 150
28415 150
28455 500
28465 150
28474 150
28499 125
28512 150
28527 150
28548 150
28565 150
28574 100
28599 125
28600 150
28612 150
28612 150
28624 150
28626 150
28633 150
28639 150
28674 100
28676 150
28681 150
28684 150
28699 200
28702 150
28712 150
28720 150
28731 150
28745 150
28760 150
28774 100
28788 150
28792 150
28796 150
28799 125
28812 150
28858 150
28874 100
28874 150
28883 150
28891 150
28899 125
28907 150
28912 150
28967 150
28974 100
28995 150
28999 125
28999 150
NEGEN EN
TWINTIG
DUIZEND
29012 150
29033 150
29071 150
29074 100
29076 150
29099 125
29109 150
29112 150
29114 150
29134 150
29157 150
29163 150
29174 100
29199 125
29208 150
29212 150
29232 150
29274 100
29298 150
29299 125
29301 150
29312 250
29317 150
29348 150
29349 150
29353 150
29358 150
29373 150
29374 100
29394 150
29399 125
29412 150
29436 150
29474 150
29485 150
29489 150
29499 125
29512 150
29523 150
29531 150
29550 150
29556 150
29574 100
29599 125
29612 150
29628 150
29657 150
29674 100
29699 200
29710 150
29712 150
29726 150
29734 150
29751 150
29758 150
29774 100
29799 125
29810 150
29812 150
29874 100
29874 150
29899 125
29909 150
29912 150
29912 150
29926 150
29942 150
29948 150
29953 150
29958 150
29966 150
29974 100
29999 125
DERTIG
DUIZEND
30000 150
30012 150
30043 150
30070 150
30074 100
30099 125
30106 150
30112 150
30119 150
30121 1000
30131 150
30174 100
30182 150
30199 125
30212 150
30212 150
30218 150
30274 100
30276 150
30299 125
30312 250
30332 150
30374 100
30392 150
30399 125
30412 150
30470 250
30471 250
30472 250
****
3DE
PRIJS
****
30473 1000
30474
20000
30475 1000
****
30476 250
30477 250
30478 250
30479 250
30494 150
30499 125
30512 150
30533 150
30553 150
30574 100
30599 125
30609 150
30612 150
30648 150
30674 100
30699 200
30702 150
30712 150
30723 150
30726 150
30745 150
30746 150
30774 100
30799 125
30811 150
30812 150
30836 150
30874 100
30878 150
30899 125
30912 150
30919 150
30949 150
30974 100
30990 150
30999 125
EEN EN
DERTIG
DUIZEND
31012 150
31069 150
31074 100
31099 125
31112 150
31137 150
31157 150
31174 100
31174 150
31190 150
31199 125
31212 150
31224 150
31234 150
31236 150
31274 100
31299 125
31312 500
31344 150
31351 150
31374 100
31399 125
31399 150
31408 150
31412 150
31452 150
31458 150
31474 150
31476 150
31488 150
31494 150
31499 125
31503 150
31512 150
31558 150
31574 100
31577 150
31599 125
31612 150
31634 150
31658 150
31674 100
31692 150
31699 200
31712 150
31741 150
31752 150
31774 100
31788 150
31799 125
31812 150
31816 150
31826 150
31855 150
31864 150
31874 100
31885 150
31899 125
31903 150
31909 150
31912 150
31941 150
31948 150
31974 100
31985 150
31999 125
TWEE EN
DERTIG
DUIZEND
32012 150
32035 150
32042 150
32074 100
32099 125
32106 150
32112 150
32155 150
32174 100
32175 150
32199 125
32212 150
32240 150
32252 150
32274 100
32299 125
32310 150
32312 250
32322 150
32349 150
32358 150
32370 500
32374 100
32391 150
32393 150
32399 125
32412 150
32474 150
32499 125
32512 150
32530 150
32531 150
32574 100
32575 500
32599 125
32612 150
32656 150
32674 100
32693 150
32699 200
32712 150
32715 150
32757 150
32774 100
32799 125
32809 150
32812 150
32826 150
32851 150
32866 150
32874 100
32899 125
32912 150
32949 150
32974 100
32999 125
DRIE EN
DERTIG
DUIZEND
33012 150
33024 150
33036 150
33062 150
33074 100
33081 150
33086 150
33099 125
33112 150
33112 150
33174 100
33175 150
33199 125
33212 150
33224 150
33233 150
33243 150
33274 100
33277 150
33299 125
33299 150
33304 150
33312 250
33349 1000
33374 100
33395 150
33399 125
33412 150
33412 150
33419 150
33427 150
33445 150
33474 150
33497 150
33499 125
33512 150
33524 150
33574 100
33594 150
33599 125
33612 150
33657 150
33658 150
33665 150
33674 100
33693 150
33699 375
33712 150
33774 100
33778 150
33799 125
33812 150
33874 100
33891 150
33899 125
33910 150
33912 150
33974 100
33999 125
VIER EN
DERTIG
DUIZEND
34012 150
34045 150
34074 100
34077 150
34078 150
34098 150
34099 125
34112 150
34174 100
34190 500
34199 125
34212 150
34216 150
34274 100
34299 125
34306 150
34312 250
34344 150
34374 100
34374 150
34393 150
34399 125
34412 150
34417 150
34441 150
34474 150
34499 125
34512 150
34512 150
34526 150
34530 150
34555 150
34574 100
34590 150
34599 125
34612 150
34673 150
34674 100
34699 200
34711 150
34712 150
34733 150
34735 150
34774 100
34788 150
34791 150
34799 125
34804 150
34810 150
34812 150
34834 150
34836 150
34867 150
34874 100
34879 150
34899 125
34910 150
34912 150
34952 150
34958 150
34974 100
34999 125

10de Trekking op 21 augustus 2025
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door A. Maduro namens de Directeur van de Gaming Control Board, de getuigen en de directeur van de Landsloterij.

drs. A.P.V Guillermo

Getuigen:
C. Bregita
T. Brenet
www.landsloterij.org

LANDSLOTERIJ
AT'ABO SA!

1ste Prijs	
1311	2,000
1312	**200,000**
1313	2,000

2de Prijs	
13698	1,500
13699	**40,000**
13700	1,500

3de Prijs	
30473	1,000
30474	**20,000**
30475	1,000

Alle prijzen zijn in Caribische guldens.

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN: 7.15 - 12.30
Tel: 0017215424536

SABA: s.v.p. bellen
Tel. 0017215228528

ST. EUSTATIUS : 0318-3368, 0318-3088, 0318-4051

LANDSLOTERIJ
AT'ABO SA!

CHAUFFEUR A BAY KITA PA CACHO BAY DAL UN PALO DI LUS NA PARAGUANA







Diahuebs atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Paraguana, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur lo a bay kita pa un cacho y a bay dal riba un palo di lus.

Debi na e impacto e chauffeur a resulta herida pero no tabata desea atencion di ambulans.

UNION CARISMATICO HUBENIL ARUBA CU RETIRO SPIRITUAL PA HOBEN

UCHA ta para pa Union Carismatico Hubenil Aruba y e comision a prepara un Retiro Spiritual special di hoben pa hoben, manera obispo emerito L.A.Secco a pidi, prome cu el a baha cu pensioen y e meta ta pa e hoben sigui engrandece su Fe.

E Retiro Spiritual aki ta tuma luga den e weekend di 5-6-7 di september venidero na Club San Martin, situa na Sta. Cruz y ta pa hobennan di edad 14 – 30 aña. Contribucion ta Afl.40,00 incluso cuminda. E hoben por haya formulario di inscripcion na pastorie di su parokia.

Pa mas informacion por tuma contacto cu hoben Shavi (Shavaliene) na cel 5686992 of miembro di comision Sasha (Shajaira) na cel 5941418.

Orario di e Retiro Spiritual ta manera ta sigui: Diabierna, 5 di september 6.00 - 10.00 pm // Diasabra, 6 di september 8.30 am - 6.00 pm // Diadomingo, 7 di september 8.30 am - 5.00 pm.

Hoben, bin Biba bo Fe cu Bida den Spirito Hubenil!

Clasificados
CLASSIFIEDS
SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL.585 9500
SOLO Di Pueblo

BIBA BO FE
Bida Den Spirito Hubenil
Hoben, bo ta cordialmente invita pa e Retiro Spiritual aki pa asina sigui engrandece bo Fe
Bo tin edad entre
14 aña te cu 30 aña???
Union Carismatico Hubenil ARUBA
5-6-7 di september 2025
na Centro San Martin
(St.Cruz)
Inscripcion:
Tin un costo di Afl 40,-
(e ta inclui cuminda)
Formulario: na Pastorie di cada Parokia
Pa mas Info:
Shavaliene Danje 568-6992
Shajaira Geerman 594-1418
"Mi a scucha bo oracion; ora e dia di liberacion a yega,
Mi a sali pa yuda bo" (2 Cor 6,2)

MICHAEL LAMPE COMO DIPLOMATICO CULTURAL TA ANUNCIA CU ARUBA Y ATLANTA A YEGA NA UN NOBO ACUERDO PA EXPORTACION DI TALENTO MUSICAL



Otro logro pa habri mas caminda pa nos talentonan y nos Creative Industries
Michael Lampe, Diplomatico Cultural di Aruba, hunto cu Gevolmachtigde Minister Zulema
Erasmus, Consulado General di Reino Hulandes na Atlanta (Jaap Veerman) y e plataforma
internacional di musica urbano New Skool Rules ta anuncia cu Aruba y Atlanta a yega na un
acuerdo nobo di colaboracion. Cu atencion special pa productor, artista y canta autor di musica
urbano di Aruba.

E colaboracion ta basa riba e mision exitoso di aña pasa, cu a tin gran impacto riba e bista
internacional di talento creativo den e Reino. Durante e mesun mision, Rei Willem-Alexander y
Reina Maxima a hasi un bishita na Atlanta, mustrando asina mas e importancia di e brug cultural
entre e Reino y Merca.

Atlanta ta mundialmente reconocí como e centro di nacimento di musica hiphop, R&B y trap
moderno, y ta ofrece un infrastructura sin igual pa desaroyo artistico y conexion internacional.

E trajecto nobo ta habri posibilidadnan di colaboracion den:

- Residencia y writing camps pa productor y artista Arubiano na Atlanta
- Mentorship y acceso na red cu top-producers, A&R's y labels di musica
- Showcases internacional y produccion hunto



- Intercambio di conocimiento tokante produccion di musica, publishing y creative
industries

"E colaboracion aki ta un inversion estrategico pa nos economia cultural y un oportunidad
directo pa pone nos talentonan Arubiano riba mapa mundial," Michael Lampe, Diplomatiko
Cultural di Aruba ta bisa.

"Door di traha hunto cu partner fuerte manera New Skool Rules y e
Consulado Heneral di Reino Hulandes na Atlanta, nos ta habri porta pa conexion internacional duradero."

Cu e paso aki, Aruba pa medio di Michael Lampe como Diplomatico Cultural ta confirma su rol como brug entre creatividad di Caribe y e industria musical internacional, y ta pone enfoke riba
exportacion sostenibel di talento cultural.

Final di comunicado

Nota pa redaccion

Pa mas informacion:

Michael Lampe
Diplomatico Cultural Aruba
michael.lampe@arubagovernment.aw
+31 643 599 590



E BON NOTICIA

E 7 doctrinanan di Cristo-Hesus den Iglesia Catolico

BAUTISMO
Mateo 28: 19-20, Cristo Hesus ta bisa Su Apostelnan: "Bai pues y haci tur pueblo bira Mi discipelnan y bautisanan den nomber di Tata y di Yiu y di Spirito Santo y sinja nan warda tur loke Mi a manda boso. Mira, Mi ta cu bosonan tur dia te na cabamento di mundo". Huan 3: 5-6; "Hesus a responde: Enberdad, enberdad Mi ta bisa boso, si hende no nace di awa y spirito, e no por drenta den Reino di Dios.
Loke a nace di carni, ta carni y loke a nace di Spirito ta Spirito."
Pa medio di Bautismo den Misa, e pika original di Adam y Eva ta wordo kita y e baby ta bira yiu di Dios Tata y tempel di Spirito Santo y su bida eterna a cuminsa.

CONFIRMACION
Echonan 2: 1-4,e Apostelnan di Hesus tabata reuni: "Ora cu dia di Pentecoste a jega, nan tur tabata hunto na e mesun lugar. Diripiente a bini di cielo un ruido manera un biento fuerte a lanta y a yena henter e cas caminda nan tabata sinta. Algo manera candela aparece y a parti Su mes na lenganan y a bai para riba cada un di nan. Nan tur a jena cu Spirito Santo y a cuminsa ta papia den lenganan stranhero, segun Spirito tabata duna nan pa expresa."
Echonan 19: 6; "Despues cu Pablo a pone man riba nan, Spirito Santo a bin riba nan; nan tabata papia den lenganan y tabata profetisa."
Esaki ta sosode ora cu Obispo pone man riba e hobennan, pa nan ricibi Donnan Spiritual.

CONFESION DI E PIKANAN
Huan 20: 23; Hesus a bisa na Su Apostelnan: "Na esnan kende su pikanan boso ta pordona, nan ta keda pordona y na esnan kende su pikanan boso no ta pordona, nan no ta keda pordona."
Akinan Hesus ta duna Su prome Obisponan, e autoridad pa pordona pika.

E EUCARISTIA
Lucas 22: 19-20; "Despues Hesus a cohe e pan, a gradici Dios, a kibr'e, a duna nan y a bisa: Esaki ta Mi Curpa cu ta entrega pa boso. Haci'e pa boso corda riba Mi. Di e mesun forma, E'l a cohe e copa despues di cena y a bisa: Esaki ta e Copa di Aliansa Nobo confirma cu Mi Sange, cu lo ta derama pa boso."
Huan 6: 53-54; "Hesus a responde nan: Mi ta sigura boso, si boso no come Carni di Yiu di hende y no bebe Su Sanger, boso lo no tin bida den boso. Esun cu come Mi Carni y bebe Mi Sanger tin bida eterna y Ami lo lante for di morto riba e ultimo dia."
Den e Santa Eucaristia den Misa, nos ta sigi recorda Cristo Hesus Su Sacrificio y Morto na Crus y den e Santo Comunion, nos ta sigi ricibi e Curpa y e Sanger di Cristo Hesus pa bida eterna.

MATRIMONIO
Mateo 19: 4-6; "Hesus a duna pa contesta: Boso no a lesa, cu na principio Dios Creador a traha hende homber y muher y a bisa: Pa esey e homber lo laga su tata y mama pa e mara su mes na su muher y e dosnan aki lo bira un curpa. Asina pues ya mas nan no ta dos, siendo cu nan a bira un solo curpa. Pa esey loke Dios a uni, hende no ta permiti di separa di otro." E union matrimonial aki, ta sosode den Misa pa medio di un sacerdote y Dios no ta reconoce divorcio. E union di curpa, ta pa e pareha haci relacion sexual pa forma famia.

ORDEN SACERDOTAL
Marco 3: 13-15 ;"Hesus a subi riba sero y a jama esnan cu E tabata kier y nan a bin cerca dj'E. Asina E'l a forma un grupo di 12 cu E'l a jama Apostel. E'l a scohe nan, pa nan companj'E y a mandanan predika, cu poder pa saca demonio."
Mateo 16: 18-19 ; "Ami awor ta bisa bo: Bo ta Pedro y riba es baranka di piedra aki, lo Mi traha Mi Iglesia y e forsanan di fierno lo no podera di dje. Lo Mi duna bo yabinan di Reino di Cielo y tur loke bo mara na tera, lo ta mara den cielo y loke bo los na tera, lo ta los den cielo tambe."
Echonan 20: 28; "Cuida bosonan tur y tur e rebanjonan di carne cu Spirito Santo a pone na boso encargo, manera Obisponan pa cuida e Iglesia di Senjor. E Iglesia cu E'l a gana cu Su mesun Sanger."
E Apostelnan ta e prome Obisponan y San Pedro ta e prome Vicario di Cristo Hesus, cu ta e prome Papa di Iglesia.

UNCION DI ENFERMONAN.
Hacobo 5: 14-15 ; Esnan cu ta enfermo, lag'e jama e ancianonan di Iglesia, pa nan resa p'e y hunt'e cu azeta den Nomber di Senjor. Y e oracion haci cu fe, lo salba e enfermo, Senjor lo lant'e y si e'l a haci pikanan, Senjor lo pordon'e."
E Ancianonan di Iglesia ta e Sacerdotenan.
Seferino Tromp

SUDOKU

	7		6					
	9		5		3		1	7
				1				
	8						4	3
		2				6		
4	5						7	
				3				
7	4		2		5		6	
					4		2	

	3	8	5	7			9	
	6			1		5		7
	1		3		9		8	
6	9	3		4		7		
2		4			5		6	1
				8			4	9
8			4			9		
3					8	6	7	
5	7		1					4

			8		1			
						4	3	
5								
				7		8		
						1		
	2			3				
6							7	5
		3	4					
			2			6		

TEMBLOR SINTI AWENOCHI PAZUID DI ARUBA!

Diahuebs anochi a drenta informe di un sismo sinti pazuid di Aruba pa exactamente 10:30pm. E epicentro tabata na 17 KM panort di Cabo San Roman y tabata tin un magnitud di 3.10 na e scala di Richter. Door cu tabata den anochi no por a logra raporta ningun daño visibel na e momentonan ey pero si por a sinti e efectonan di e sismo.



3.10 Richter Scale
Felt by people, little damage.



 8/21/25, 10:30:00 PM  23 km away

 12.340°N, 69.990°W  46 km depth

RUMANNAN MOROCHO BUSCA PA HINCAMENTO KAPMENTO AWEMAINTA



Diabierna mainta a drenta informe di cu tin un caso di hincamento/ kapmento na Madiki unda un persona hoben a yega tur na sanger na Madiki, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un persona cu lo a haya problema cu e rumannan morocho y nan lo a hink'e of kap e cu su brasa tabata tur na sanger, pa scapa su bida ela core di banda di Ex-hotel Central te na Madiki unda polis a encontre. Na yegada di e ambulans nan a atende y transporte pa hospital. Awor polis ta enbusca di e rumannan morocho.

HOTLINE
SOLO Di Pueblo
744-0444
CAPT'E
Y MAND'E



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado: Sorteo di Merdia - August 22, 2025

CATOCHI	
Sorteo # 4719	
3876	
5918	
5990	
MULTI-X	Fp

BIG 4	
Sorteo # 4719	3988
MULTI-X	x3

1OFF	
Sorteo # 2775	9834

ZODIAC	
Sorteo # 4719	7438
	leo

LUCKY 3	
Sorteo # 1593	557
MULTI-X	Fp

LOTTO 5 — Sorteo #	Joker / Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	450.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA — Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	65.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA — Sorteo #	Mega Ball / Proximo Jackpot
0 x Jackpot	600.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 875.000,-

KORSOU Sorteo #

"Mi no a muri, ta p'esey mi no a bisa ayo,
mi a djis habri mi halanan y bula bay keiro.
Boso a keda atras, no laga tristesa domina boso,
keda uni un cu otro, pa mi alma esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor."

Cu inmenso tristesa pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia e fayecimento di nos mama, wela, bisawela, ruman y tanta stima:



Sra. Petra Josefa Faro-de Cuba

mihor conoci como "Petra, Eliza, mama Petra, tante Petra of Oma Petra"
16 maart 1940 – †13 augustus 2025

E ta e ultimo yiu di su mama:
† Johanna "Nana" de Cuba
Esposo: Isnardo (Chonai) Faro
Yiunan:
Jorge Faro y Suzy
Junior Faro y Gilienne
Nieta y nieto nan:
Jennelaine, Sharianne, Jurienne, Matt, Sean, Jaydan, Trevor, Xyon, Marie-Elize
Bisanieto: Keviën na Hulanda

Rumannan:
† Dorothea de Cuba y famia
† Antonio (Tony) de Cuba y † Clotilde Britten
† Louisa Hondong-de Cuba y † Jozef (Joep) Hondong
† Sixto de Cuba y † Henny Blauw
Maria Britten y famia na Corsou
Julio Britten

Sobrino y sobrinanan na Aruba y Hulanda:
† Marciano (Chano) y Marieta de Cuba y famia
† Robert de Cuba
Lourdes de Cuba y famia
† Ivonne de Cuba y famia
Rudy y Lud de Cuba y famia
Anthony y Theresa de Cuba y famia
Jo en Barbara Hondong
Mieke Hondong en † Fer de Ridder
† Hein en Patty Hondong
Raimond Hondong
Theo Hondong
† Rob Hondong
Wil en Annet Hondong

Tanta y omonan, primo y primanan, comer y compernan y tur su ihanan.
Compañeronan di Coro Santa Anna di misa di Nort, Coro di Hospital y tur otro Coro cu e tabata activo den dje pa e ultimo 50 aña.
Bon bisiñanan:
Emerita y Ladjo Faro, Bea y Pedro Tromp.

Un danki special pa su enfermera di cama y resado:
Ita Ridderstaat.
Y tambe na reverendo Theo Zievinger pa resamento, santa olio y santa comunion.
Na Dr. Hertogen c.s. y Dr. Daryanani.

Demas famianan:
de Cuba, Faro, Hondong, Brete, Jacobs, Infanzón, Dabian, Webb, Vrolijk, Dijkhoff, Kock, Farro, Ruiz, Tromp, Roza, Eckmeyer, Danje, Medina, Arends, Quevedo, y demas famia, amigo y conocirnan na Hulanda, Corsou y Boneiro.

Acto di condolencia lo tuma lugar: diabierna 22 Augustus 2025 na Olive Tree Funeral Care & Crematory na Piedra Plat 27 Z, di 7'or pa 9'or PM.
E acto di Entiero lo tuma lugar diasabra 23 augustus 2025 na Misa di Nort di 2'or pa 4'or PM, y despues nos lo hiba Petra pa su ultimo lugar di descanso den Santana Catolico di Nort.

Nos lo aprecia bo contribucion pa "Coro Santa Anna", e coro cu semper a trece alegria pa nos. Lo tin un box disponible.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier famia.

Entiero lo wordo transmiti via Facebook livestreaming pa su familiarnan cu no por ta presente.

FORTALEZA PA FAMIA,

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

ALEHA FOR DI MALDAD Y HACI E BOLUNTAD DI DIOS

E boluntad di Dios ta pa nos stima otro, pa nos trata otro bon tur momento y asina demostra cu nos ta yuinan di Dios.

Asina cu nos ta:
Menosprecia otro ,
Ganja riba otro,
Chercha otro,
Discrimina otro,
Perhudica otro,
Kibra otro,
Ofende otro, Maltrata otro, e amor di Dios no ta den nos.

Caminda e presencia di Dios ta e fruta di Spirito Santo ta wordo manifesta.
Den nos bida e fruta di Spirito ta santo tey, y e mester wordo biba, no solamente bisa cu Spirito Santo ta den nos pero e mester por wordo demostra.

Awor e buki di Galationan ta bisa nos bon cla cu tin nuebe fruta di Spirito santo.
Ta pesey nos tin cu busca tur manera pa e fruta di Spirito Santo ta abunda den nos, pa asina bondad di Dios, sali for di nos.

Mundo ta yena cu maldad, pero no ta pasobra mundo ta yena cu maldad, hende tin cu imita mundo.
Tur hende sa cu ora tin hopi stof, of ora awa ta cay , mester sera porta y bentana di cas, pa evita cu stof of awa ta yena bo cas.

Awel ta mesun cos nos tin di trata cu maldad, pasobra maldad kier penetra tur caminda, y si nos no sera porta pa inmoralidad, inhusticia, y perversidad cu kier influencia tur camimda, facilmente nos por wordo contamina.

Ta hopi cos tin ta pasando cu hende mester evita di participa den cosnan asina y tambe no apoyo locual ta contra boluntad di Dios, no ta importa ta ken ta hacie, porta ta bo propio yiu, bo ruman , maldad ta keda maldad y pica ta keda pica.

Pasobra como hende nos ta campeon pa wak den bida di otro hende, pero ora e ta toca nan nos porta, nos kier tolera y complace, pero esey no ta bini di Dios, pasobra ta tempo pa rechasa maldad y biba pa Dios.

Y no tene miedo na unda bo ta, splica na un manera nechi , dicon bo no ta tuma parti, pasobra bo no ta apoya maldad, y tambe splica tambe e consecuencia di maldad ora hende no kier stop y arepenti.

Hopi hende ta mira maldad ta tuma lugar of ta tumando lugar na nan cana bay pa nan no perde nan trabao, of pa e hefe no rabia cu nan.

Laga nos tur ta na altura cu Dios ta odia maldad, Dios ta odia pica, y segun Proverbionan 6:16 tin seis cos cu Senjor ta odia y e di siete ta abominacion p'E.

Y ta para scirbi cu orguyo of wowonan altanero ta bini na prome lugar,
Sigi pa lenga mentiroso,

Mannan cu ta drama sanger inocente,

Curason cu ta plania maldad,

Pianan cu ta lihe pa corre haci maldad,

Un testigo falso cu ta papia mentira,

y esun cu ta sembra desunion entre rumannan.

scuridad, ma awor boso ta lus den Senjor, cana como yuinan di lus.
Y no participa den e obranan infructifero di scuridad, ma mas bien expone nan.(Efesionan 3:8-11).

Si bo ta na altura cu bo yiu ta hcaiendo algo contra boluntad di Dios, poniendo su mes na peliger y otronan, no tarda pa bise, tuma bo autoridad como mayor, y para locual ta maldad y inhusticia, pasobra Dios mes a duna autoridad como mayor pa bo haci esey.

Laga nos pordona otro y biba na pas cu otro, mescos cu Dios a duna nos oportunidad pa lanta riba, laga nos tambe duna oportunidad na nos prohimo.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.

Ora e solo di bida baha,
streanan ta ilumina e recuerdonan

SVb, Banco di Seguro Social
ta extende su mas profundo
condolencia na colega
Jorge Faro y famia
cu fayecimento di su mama

Sra. Petra Josefa Faro - de Cuba

Hopi forza den e momentonan dificil aki.
Cu Sra. Faro - de Cuba sosega
den paz di Señor.

Di parti di tur colega na SVb



Oracion di dia

Un feliz dia yena di hopi fe y speransa den nos bon Dios

"...sino conta e generacion venidero: esta gloria di Señor, su poder, ye cosnan milagroso c'El a haci." (Salmo 78, 4bc)
E Evangelio di awe ta cuadra, manera semper, tempo cu ami tabatamucha. Mi mayornan semper tabata educa mi tocante di Dios, CristoHesus y Spirito Santo. Y un Bijbel no tabata haci falta. Haci oracionta cos di tur dia. Y sin falta bishita e cas di Dios.
Awendia nos ta ripara e generacion di awo, no tin mucho balor pa cuDios. Pero anos a sigui conta nos yiunan tocante di Dios manera nosgrandinan a haci? Anos a siña e hubentud tocante e milagronan ysacrificio cu Cristo Hesus a haci? Of di e donnan cu Spirito Santo tinpa nos? Y anos a tene man di nos yiunan, hibando nan, tur siman, pacas di Dios pa scucha su Palabra? Ban sigui cu e bunita custumber cunos grandinan a haci. Ban sigui hiba e futuro generacion ariba ecaminda cu Cristo Hesus a traha pa nos. "...pa nan tambe confia denSEÑOR, no lubida Dios su obranan grandi..."(Sal 78, 7)
Oracion: Señor mi Dios motiva mi y guia mi, cu yudansa di SpiritoSanto, ariba mi responsabilidad pa conta y educa e generacion nobo di
Bo Maraviya.
Y inspira nan pa nan sigui conta na e siguiente generacion.
Amen.